

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 20 (1882)
Heft: 47

Artikel: Une chemise par an
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-187218>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

— Eh ! quoi, mignonne, vous voulez vous débarrasser de ce charmant petit oiseau ?

L'enfant essuya une larme en murmurant : Il chantait si bien pourtant !

Puis, se rapprochant davantage, elle ajouta :

— Mais grand'mère a si faim...

C'est pour grand'mère ! Grand'mère a faim ! Il y avait dans ces paroles, si simples et si émues, la révélation d'un drame intime, d'un de ces drames dont les personnages souffrent patiemment, obscurément, silencieusement.

M. B... est un homme bienfaisant ; mais, comme il a souvent été dupe de la part de nombreux sollicitateurs, qui n'ont d'autre métier que celui de s'ingénier à attendrir les bonnes âmes sur des souffrances imaginaires, il ne donne qu'à bon escient.

— Où demeure votre grand'mère ?

— Rue de...

M. B... accompagna l'enfant à l'adresse indiquée. Là, il fut témoin d'un navrant spectacle. Une pauvre vieille femme gisait sur un grabat. C'était la grand'mère. Depuis deux mois, elle avait vu mourir successivement sa fille et son gendre. L'orpheline lui était restée, mais les modestes ressources s'étaient trouvées vite épuisées, et la bonne grand'mère était tombée malade par excès de travail.

Depuis 24 heures, plus un sou ! Plus un morceau de pain ! Et la petite fille, pour soulager grand'mère, avait résolu de vendre le chardonneret..., le chardonneret, la joie de la maison !

M. B..., avons-nous dit, est bienfaisant. Il a aussitôt ouvert largement sa bourse à ces pauvres déshérités de la fortune, qui, grâce à lui, sont maintenant à l'abri de la misère.

Et maintenant, joli petit chardonneret, tu peux encore redire ta chanson à grand'mère !

La valse.

Encore une douce illusion enlevée à ces chers voisins d'Allemagne, dit un journal français ; il paraît que la valse, cette reine des danses, n'a pas pris naissance, comme on le croyait, dans la blonde Germanie, car, d'après un manuscrit du douzième siècle, elle fut dansée pour la première fois à Paris, le 9 novembre 1178.

Elle était déjà connue en Provence sous le nom de « Volta », le chant qui l'accompagnait était désigné par le titre de « Fallada ». Elle vint de Provence à Paris, fut à la mode pendant tout le seizième siècle et fit les délices de la cour des Valois. Les Allemands l'adoptèrent ensuite, et la « Volta », provençale devint la « Valzer » germanique.

Un vieil auteur du seizième siècle a parlé, lui aussi, de l'introduction de la valse à la cour de France, le 9 novembre 1178, et blâmé sévèrement Louis VII d'avoir favorisé cette danse.

Une chemise par an.

Non content de ses succès dans les inventions électriques, M. Edison vient d'inventer une chemise faite exactement comme les chemises ordinaires, avec manchettes et faux-col séparés. Sa blancheur rivalise avec celle du plus beau linge, et l'inventeur la garantit immaculée pendant un an.

Le col, les manchettes et le plastron semblent avoir l'épaisseur et l'aspect ordinaire du linge fin.

Mais il n'en est rien, car chacune de ces parties de la chemise est composée de 365 couches superposées d'une matière excessivement mince et dont la fabrication est le secret de l'inventeur. Il y a donc une couche pour chaque jour de l'année, de sorte que celui qui porte une pareille chemise doit, chaque matin, saisir la couche supérieure salie de la veille et l'enlever comme une pelure. Après cela, on possède une chemise propre pour la journée.

On en a une demi-douzaine pour neuf dollars et demi, soit 45 francs. Nous devons ajouter que, pour les années bissextilles, la chemise Edison a 366 couches superposées, au lieu de 365.

Ces Américains pensent à tout ! Quel peuple !!!

Lo Coutéran pè Dsenèva.

On pâysan dè pè La Coûta, que sè tegnâi dâi z'avelhiès et qu'avâi treintè-duè bennès à son thélo, colâvè on eimpartià dè son mâ, po cein que y'a dâi dzeins que l'amont mi dinsè, tot coumeint y'ein a dâi z'autro que l'amont mi avoué la cire. On dzo que portâvè veindrè pè Dzenéva on part dè pots de cé mâ colâ, recouvai dè papâi tot coumeint lè pots dè resegna, dut passâ à cein que lâi diont « l'octroi », que l'est on espèce dè capita iô sè tegnâi on gabelou, que fasâi pâyi 'na tracasséri po tot cein qu'on apportâvè dâo défrout.

Quand don noutron coo arrevâ à cé octroi, on lâi fe détatsi ti sè pots, quand bin l'assurâvè que n'étai que dâo mâ ; et lâi eût binstout 'na niole dè motsès déveron que sè mettront à cayî per dessus, que cein eingrindzâ lo gallâ que sè mette à djurâ et à derè dâi gros mots ào gabelou, et que dut onco pâyi lo piâdzo à la hiauta gama, rappoo à sè réspons.

Mâ quand vollie veindrè son mâ, nion ne sè tsaillesse dè clilia coffiâ, et tot furieux, l'allâ portâ plieinte à n'on comisséro dè police, contrè lo gabelou qu'étai la causa dè cein, et démandâ qu'on lâi reindè lo piâdzo que l'avâi pâyi.

Lo comisséro lâi répond que l'étai bin fâtsi ; que lo gabelou avâi fê son dévâi, et que po lâi rebailli se n'ardzeint, lâi faillâi pas sondzi ; et po sè férè on verro dè bon sang ein s'amuseint dâo pâysan, lâi fe :

— Tot cein que pu férè por vo, c'est dè vo bailli la perméchon dè tiâ totès lè motsès que vo fara pliési d'êterti, iô que vo lè reincontréyî, du que l'est clilio pestès dè bêtes qu'ont fê lo mau.

Lo pâysan, que n'étai pas nantset, et que vayâi que l'autre lo pregnâi po on tatipotse, sè peinsâ : « atteinds, vilhie roûta ! » et lâi fâ de n'air on pou bobet :

— Voudrâ-vo avâi la bontâ dè mè bailli clilia perméchon per écrit ?

— Ben se vo volliâi, se lâi répond lo comisséro, qu'avâi prâo mau à sè rateni dè recaffâ dè cé que pregnâi po on dadou, et lâi gribouillâ l'afférè su on bocon dè papâi.

L'est bon. Quand lo pâysan a lo papâi et que vâo preindrâ lo pécliet dè la porta po sailli que devant, ye vâi 'na motse que sè va posâ su la frimousse dâo comisséro ; adon sein férè ni ion, ni dou, et sein que l'autre s'atteindè à rein, lâi tè fot 'na ramenâïe su lo melon, po soi-disant tiâ la bête, que vouaïquie lo comisséro étai lè quatre fai ein l'ai.

— Revins lâi, ora, après mon mâ, tsaravouta dè motse, se fâ lo gaillâ !